

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

DELIVERY NOTE

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

No. / Date 6150798 / 26.06.2023
Your order 550004627
from 05.07.2022
Our Order No. 30001414 / 24.01.2023
Persons in charge
Technical Ralf Lassau
0421/63893-61
ralf.lassau@oerlikon.com
Business Frank Janssen
0421/63893-55
frank.janssen@oerlikon.com
Customer No. 4006652

180346052
5012793260

718056

Item	Description	Quantity	Unit	Weight	Unit
KUEHNE + NAGEL s.r.l.					
10	0550713100				
	Batch 0001053773	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001054138	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001054738	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001054739	1.008	PC	105,840	KG
	Quantità dichiarata: 4032				
	Quantità effettiva:				
	Tipo Imballaggio:				
	Quantità Imballi: 4				
	Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO				
900005	400201	224	PC	46,368	KG
	Inlay 18 Streifen Weiß TBA-501				
900006	400211	4	PC	37,200	KG
	Kunststoffpalette 800x600 klein				
900007	400202	32	PC	53,120	KG
	KLT (Label grau) TBA-550239				
900008	400210	4	PC	9,200	KG
	Deckel Getrag uni. Abdeckung 8				

Terms of Delivery: EXW Bremen
Freight : by carrier
Packaging :

Total weight : 569,248 KG Number of packages: 4

Based on Oerlikon Metco Terms and Conditions of sale (www.oerlikon.com/metco)



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-005988 vom 26.06.2023



23-005988

Ludwigsburg, 26.06.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur OERLIKON Friction Systems (Germany) GmbH Bremer Heerstrasse 39 28719 Bremen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 30.06.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bremen Land / Pays Deutschland Datum / Date 26.06.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 6150752-772-798	11 Anzahl der LM Nombre des colis 16	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.278
			15 Umfang cbm 10,40
Summe:		16,00 COLLI	2.278,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers _____ Fahrers _____ Nutzlast in t _____			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-005988 empfangen am Réception des marchandises le _____ Datum / Date	
20 OERLIKON Friction Systems D-28719 Bremen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604